



**TRANSEUROPA
EDIZIONI**



Roberto Pusiol

**RITRATTO DI EDI TONON
GERONTOLESCENTE
E ALTRI RACCONTI**

TRANSEUROPA

NARRATORI DELLE RISERVE

Collana diretta da Giulio Milani

Nella stessa collana:

- Aa. Vv., *I persecutori*, (a cura di G. Milani e M. Rovelli)
Fabio Genovesi, *Versilia rock city* (III ed.)
Giuseppe Catozzella, *Espianti* (II ed.)
Elio Lanteri, *La ballata della piccola piazza* (II ed.)
Demetrio Paolin, *Il mio nome è Legione*
Aa. Vv., *Over-Age*, (a cura di Giulio Milani)
Franz Krauspenhaar, *L'inquieto vivere segreto*
Stefano Amato, *Le sirene di Rotterdam*
Pier Vittorio Buffa, *Ufficialmente dispersi*
Riccardo De Gennaro, *La Comune 1871*
Andrea Tarabbia, *La calligrafia come arte della guerra*

© 2010 PIER VITTORIO E ASSOCIATI, TRANSEUROPA, MASSA
WWW.TRANSEUROPAEDIZIONI.IT
ISBN 9788875800819

COPERTINA: IDEA, PROGETTO GRAFICO E LETTERING DI FLORIANE POUILLOT
SOLUZIONI GRAFICHE: ELEONORA GALLI

VECCHI

Noi, invece, noi siamo dei vecchi, Nosotros! Noi siamo uniti! Noi ci saldiamo insieme! E noi mangiamo ciò che noi vogliamo! Ogni giorno! Ed inventiamo! E prendiamo il tè e ci divertiamo! Cazzo!, e come se ci divertiamo! Noi, Nosotros, los Jovenes Ancianos!, e Rosy ti attraversa svelta adesso il corridoio col suo naso che è come quello della Streisand, Barbara Streisand, e con la sua frangia bella e col vestito suo primaverile giovanile a fiori con la spilla da balia sotto la sua ascella, la sinistra ascella! Perché, Iih!, lei mi spiega adesso quando arriva e tira su il suo braccio e fa vedere che proprio in quel punto lì si era scucito il suo vestitino giovanile a fiori e ha messo allora lei lì sotto l'ascella nella scucitura quella spilla da balia per tenere! Che non aveva certo voglia di mettersi a cucire!... Di stare dietro lì a quell'avvilimento di prendere su il filo e l'ago!... E metter su gli occhiali, infilare questo e quello, dà porca puttana!, o stare lì a cambiarsi all'ultimo momento che lei aveva messo su 'sto vestitino giovanile a fiori che lei se lo teneva quel vestitino a fiori, che gli andava!, gustava!, e allora se lo vuol tenere il suo vestitino a fiori!, e allora ha piazzato lì la spilla, da balia, che tiene vicino, che poi: ma chi la vede chi la vede chi la vede, eh!, la spilla e la scucitura, è vero?, mi dice e anche io le dico a Rosy. E comunque

prima quando è uscita si è girata, Rosy, tutta ben attenta e ha dato tutti i giri alle due serrature con le chiavi che lei teneva pronte in mano puntate nel mentre lei con l'altra mano tirava bien bien forte la sua porta. Lei è zoppa un po', lei Rosy, permanentemente, ma ci ha dato dentro nell'attraversamento di quei metri davanti all'ascensore, davanti allo sbocco della scala, lungo quel muro per metà color del caffelatte scuro e per l'altra metà color del caffelatte chiaro (e la parte sopra quella che ha il color del caffelatte chiaro ha tutte delle macchie, che ti fan venire in mente figure, se guardi, tipo: una mano chiusa con due diti su!, una banana!, una scarpetta!, un uccello!, sì nel senso sì proprio di uccello!, in posizione eretta!, via: ecc. ecc., e altre macchie sulla parte sopra del muro bicolore che corre tra i ns appartamenti), e tiene comunque la mano vedo, lei Rosy, sulla tasca grande del vestito suo primaverile a fiori appesantita – ci credo sì! ci credo! – che tiene dentro la pistola, la calibro 22 Benelli per il tiro a segno, ché lei si allena giù nel tiro a segno ed è assolutamente in gamba (hombre!, che mira!, e che polso fermo!) e quando fa centro lei soffia sul buso della canna e ti fa la sua mossetta col culo da donna ch'era bona, perché giustamente sempre Rosy si tiene addosso la pistola (no in borsa) a portata, che tu puoi dire ma che giri a fare, cazzo, con pistola a casa... No, che allora sbagli se dici così mio caro che consideri stronzetto seppure con rispetto, se dici ma che cazzo gira con pistola a casa, che tu non puoi mai essere sicuro totalmente cento per cento con i tempi, che, per esempio, se qualcheduno non si è introdotto nonostante, che magari non ti sbuca qualche faccia nella scala, o nei giardini o nei vialetti, o posti, che anche qua dentro le mura non devi creder mica le possibilità pericolose eliminate al cento per cento. E allora sempre stare all'er-

ta mio caro stronzetto sempre con rispetto, stai all'erta!, stronzetto sia pure che non sai mica, per quanto noi abbiamo nel complesso i sorveglianti che sono stati messi e tutto ciò che serve fatto seriamente... E comunque sia que, cazzo di un cazzo!, vecchi o non vecchi!, zoppi o non zoppi!, Nosotros mica siamo stronzi!... Noialtri siamo svegli! Listos! Mucho Listos!, e stiamo ben attenti e sempre alla larga convenientemente e noi siamo frizzanti!, vaffanculo!, e non ci appesantiamo!, non ci appesantiamo, ok!, e facciamo la ginnastica trisettimanale!, e i massaggi!, e mettiam tutte le creme!, e andiamo al nostro centro commerciale interno, lavati e bene deodorati!, e mettiamo il ns pass per entrar dentro!, e facciamo il ns giro coi carrelli e stiamo dentro al fresco e comperiamo quello che ci serve piace, e nessuno che venga a romperci i coglioni! Capito?

Y yo la espero Rosy sulla puerta!, (la mia puerta que es la Nuestra Puerta!), e eccola qua arrivata che ti entra dentro nell'appartamento, lei la Rosy tutta fresca fresca, e allora dopo chiudo, ti chiudo bene bene, e do i giri e lascio su la chiave come faccio, che lascio su la chiave sulla porta, meglio. E quando Rosy arriva ecco Adriano già piazzato... dove? in poltrona! (muy perrezzoso!) con la coca cola in mano tutto giovanile e tutto profumato, lui, Adriano, che stava prima dall'altra parte del complesso ma dopo ha preso su si è trasferito qua nella camera che ho in fondo che c'ho un appartamento grande e stiamo così insieme, Nosotros!, y en verdad te digo: Nosotros! GEMELOS! Nosotros Tres Gemelos!, e anche Rosy, che ha l'appartamento qua di fronte a venticinque metri in realtà, lei ti sta fissa sempre qua, la Rosy, che c'ha la cameretta e il bagno e va di là ogni tanto a fare il sopralluogo o a prendere su roba. Eeeh!, ché qua ce

n'ho di stanze!, e posso ospitare!, e Adriano, lui Adriano, ha affittato il grande appartamento e si becca un bel sacco di soldi e nosotros tutti insieme Nosotros Tres Insieme dividiam le spese e abbiamo i nostri buoni introiti, rendite, cazzo!, e ce la passiamo, uauh!, straordinariamente bene, Nosotros!... E quando cala i pantaloni, Adriano, a sorpresa di colpo come fa, Adriano, cazzo!, a me mi piace un sacco questa mossa che mostra il culo e il cazzo e allora io gli palpeggio il culo e dopo gli tiro un po' l'uccello!, mungo!, come fosse la mammella di una vacca – teta de vaca! – ad Adriano! E: dopo ridiamo!

Noi siamo dei Vecchi!, e noialtri ci baciamo! E io ti bacio Rosy e le metto la lingua dentro in bocca! E Rosy bacia l'Adriano e gli mette la lingua dentro in bocca! Poi io bacio Adriano e gli metto la lingua dentro in bocca! E: Nosotros, no?, sai cosa facciamo anche, Nosotros? Noi ci pieghiamo e ci mettiamo le braccia sulle spalle e ci avviciniamo, mettiamo le teste, cioè, quasi a contatto... Sìì!, così come quei giocatori lì non so di basket rugby o altro che si mettono così prima del match e gli piace far così per essere tutt'uno! Uno uno! no, praticamente, in campo, come un sol uomo!, dove si danno i reciproci flussi positivi gli uni con gli altri e sono un blocco contro gli avversari! E allora noi diciamo tutti insieme, Nosotros: GE-MELOS! A-RA! A-RA! GE-ME-LOS! A-RA! A-RA! (ARA hai capito? Noialtri: Adalberto, Rosy; Adriano) e lo diciamo forte!, e anche ripetiamo a seconda delle volte, e dopo anche ridiamo ché ci divertiamo un sacco a fare il nostro cerchio a stringerci noialtri tutti Tre Insieme, hermanos, Gemellos!, con le ns braccia sulle ns spalle messe! E dopo sai cosa facciamo, anche magari certe volte, secondo? Noi tiriamo fuori le linguette e noialtri le tocchiamo. Io tiro fuori la linguetta e tocco la

linguetta con la punta a Rosy e tocco la linguetta dopo ad Adriano. Dopo, no, Rosy che ha già la sua linguetta fuori tocca la linguetta con la punta a me e dopo anche a Adriano. Dopo Adriano mi tocca a me con la linguetta sua con la sua punta, la linguetta mia, e dopo a Rosy gliela tocca la linguetta, con la punta sua Adriano!

E tante volte, cioè però praticamente quasi sempre quando ci pieghiamo, cioè un momento prima che Nosotros noialtri ci pieghiamo, Rosy tira su il vestito dietro e mette dentro l'orlo tirato su dentro la cintura sua tutta ondulata alta bianca anni sessanta in modo da lasciare fuori il culo, il quale culo è nudo! Perché noi siamo: Los Ancianos Libres! Noialtri! E a noialtri non ce ne frega niente!, e Nosotros Tutti Tre non mettiamo mai mutande! E la Rosy ci dice nella circostanza: cazzo!, come mi diverte questa mossa di tirare su il vestito e di avere fuori all'aria tutto quanto il cuuulo!, quando io mi piego, cazzo!...

Come ci piace a noialtri, a Nosotros!, stare nell'appartamento dove abbiamo tutto! E allora ecco qua che adesso servo il tè! lallà! ehi Rosy! ehi Adriano! ora del tè, forza ragazzi! che prendiamo il tè!...

E io ti metto fuori sul tavolo con la tovaglia rosa per il tè comperata appositamente da usare quando servo il tè il servizio di porcellana di Boemia (EPIG DF di Dolovice eeh! roba preziosa!) con le quattro tazze coi quattro piattini e zuccheriera con le loro ghirlande floreali e i motivetti liberty e profili dorati tanto ben decorativi e porto la teiera made in Czecho Slovensko, questa anche, ma che non c'entra col servizio di tazzine e zuccheriera che questo servizio EPIG DF Dolovice non ce l'ho con la teiera, ma però!, ci garba tanto a noialtri tutti e tre a Nosotros! questa teiera, maestosa!, che ha dipinto di

qua e di là sui lati il lago di Heviz ungherese con i pavilions primo novecento più sullo sfondo e con invece più in primo piano le erbe lacustri rami di aghifoglie rose e ninfee rosse che stanno in galleggiamento sull'acqua lacustre!... E è pronto adesso il tè nella teiera bella maestosa e allora servo e sui piattini ci sono i cucchiaini, d'argento, e le fettine di limone sul piattino da infilzare col piccolo tridente messo (messi! che ce n'è tre uno per uno di tridenti!, per infilzare le fettine di limone pronte!). Voilà! Voilà! Prendiamo su i piattini insieme con le tazze e prima soffiamo e dopo sorseggiamo e dopo noi depositiamo sul tavolo cioè sulla tovaglia rosa che fa una grande figura sul tavolino tondo! E dopo io!, io ti rovescio!, appositamente!, un po' di tè sul panno verdeprato predisposto tirato pinzato nel mezzo della sala ns grande magna! E anche Rosy allora quando vede sbatacchiando la tazza fa uscire fuori del tè che cala giù sul panno pinzato verde prato! Ah! Ahah! Ahahah! ridiamo, e io allora rovescio col cucchiaino ancora un po' di tè sul panno pinzato ben disteso verdeprato. E dopo anche Adriano fa lo stesso e dopo ridiamo e uuuh! dico, quando guardo il panno verdeprato pinzato bagnato col tè che abbiamo rovesciato!...

Nosotros stiamo sotto gli ombrelloni con le righe bianche e rosse sistemati sopra il panno steso pinzato ampio verdeprato, e stiamo sulle comode sdraie da mare sul panno verdeprato! Nel mezzo della sala ns grande magna!, con le luci tutte accese con le lampadine che son da cento volt tutte ben accese dei due lampadari e lampade a stelo collocate che creano una forte luce tutta piena piena, qui nel ns ambiente. E teniamo la radio in sottofondo su Radio Sorriso che ti fa sentire sempre quelle canzoni belle! della tradizione italiana che ci piace, degli anni cinquanta, dei sessanta! Poi Rosy si mette

sul lettino mare in alluminio con la copertura in textile-ne comperato, che ha portato. Oooh!, dico, e abbasso la cerniera e tiro fuori il pene. Ooh!, dico, e lo muovo un po' di qua e di là, faccio ruotare!, e dopo lo rimetto via, e dopo ridiamo! Ahah! Ahah! Ahah!...

Noialtri abbiamo spinto tutto quanto nella sala contro i muri per lasciare posto alla zona verdeprato con ombrelloni e sdraie, da mare, e lettino mare, e abbiamo contro i muri della sala tanta roba un sacco, accumulata di valore, antiquariato! Come per esempio la specchiera grande rococò dove noialtri ci guardiamo anche magari se siamo pettinati (o se siamo spettinati) se stiamo bene, e se ci sta bene la camicia o polo o quello che è che noi abbiamo messo indosso, la quale specchiera riflette e dà ancora più luce alla grande stanza ns e che è tutta dorata lavorata con volute tipo foglie e viticci con tavolinetto incorporato intarsiato e gambe leggiadre! E dopo faccio un altro esempio, così perché sta lì davanti e lo nominiamo tante volte gli abbiamo dato il nome: Il Bagnino!, cioè la statua in legno ottima fattura tedesca fine Settecento, del guerriero grandezza naturale che è un bel santo, e precisamente san Floriano, che è il protettore dei vigili del fuoco, perché probabilmente, da quello che io vedo che è rimasto nel vuoto del pezzo che manca, lì c'era la tinozza che sempre segnala questo santo protettore dei vigili del fuoco... Per dire, cioè un esempio... Sì, e dopo altra roba un sacco antica che è carica la casa, ereditata eredità, heredada herencia, anche quadri, che ho tutta la casa col mobilio antico pregiato impolverato ed accumulato vaffanculo che comunque qua nella Sala Magna, ns, lo abbiamo spinto indietro per lasciare spazio qua nella sala grande dove a noi ci piace stare con gran comodità! piacere! a: Nosotros!



Indice

<i>Ritratto di Edi Tonon, gerontolescente</i>	5
<i>Piedi bolliti</i>	45
<i>Kakà</i>	57
<i>Toast ben fatto</i>	69
<i>Neve</i>	85
<i>Declassamento</i>	101
<i>Vecchi</i>	121

NOTE SULL'EDIZIONE

Ritratto di Edi Tonon gerontolescente e altri racconti
di Roberto Pusiol

Editing Giulio Milani
Giada Perini

Impaginazione
Correzione delle bozze

*La nuova casa editrice Transeuropa ha sede dal 2005 a Massa,
in Toscana, ed è stata (ri)fondata da Giulio Milani e Marco Rovelli.
Al momento in cui questo libro va in stampa
la nostra compagine è così composta:*

Direzione editoriale e amministrativa	Giulio Milani
Direttore collana Narratori delle riserve	
Direttore collana Margini a fuoco	Marco Rovelli
Direttori collana Girardiana e La realtà umana	Pierpaolo Antonello Giuseppe Fornari
Direttori collana Differenze	Gianni Vattimo Santiago Zabala
Direttore collana Istruzione	Gabriel Del Sarto
Responsabile corsi	
Segreteria di redazione	
Art director	Floriane Pouillot
Direttore collana Graphic	Massimo Montepagani
Ufficio stampa	
Torino	Demetrio Paolin
Milano	Clara Collalti
Segreteria di edizione	Giada Perini
Redazione	
	Sabrina Morabito
	Dario Rossi

*Per comunicare con la casa editrice:
info@transeuropaedizioni.it
Per seguire le nostre attività:
www.transeuropaedizioni.it – www.facebook.com/transeuropa
La nostra sede:
via Alberica 40, 54100 Massa – Toscana, Italy*

Transeuropa, il nuovo per tradizione

COLLANA NARRATORI DELLE RISERVE

VOLUMI PUBBLICATI:

1. Aa.Vv., a cura di G. Milani e M. Rovelli, *I persecutori*
2. Fabio Genovesi, *Versilia rock city* (3^a ed.)
3. Giuseppe Catozzella, *Espianti* (2^a ed.)
4. Elio Lanteri, *La ballata della piccola piazza* (2^a ed.)
5. Demetrio Paolin, *Il mio nome è Legione*
6. Aa.Vv., a cura di G. Milani, *Over-Age. Apocalittici e disappropriati*
7. Franz Krauspenhaar, *L'inquieto vivere segreto*
8. Stefano Amato, *Le sirene di Rotterdam*
9. Pier Vittorio Buffa, *Ufficialmente dispersi*
10. Riccardo De Gennaro, *La Comune 1871*
11. Andrea Tarabbia, *La calligrafia come arte della guerra*

VOLUMI IN USCITA:

13. Paolo Passanisi, *L'Angelo di Leonardo* (maggio 2010)
14. Fabio Guarnaccia, *Più leggero dell'aria* (settembre 2010)

COLLANA MARGINI A FUOCO

VOLUMI PUBBLICATI:

1. Giulio Milani (a cura di), *Mario Rigoni Stern, Hermann Heidegger. Ritorno sul fronte*
2. Giulio Milani (a cura di), *Storia di Mario. Mario Rigoni Stern e il suo mondo*
3. Marco Rovelli (a cura di), *Con il nome di mio figlio. Dialoghi con Haidi Giuliani*
4. Stefano Amato, Fabio Genovesi, Franz Krauspenhaar, *Guida letteraria alla sopravvivenza in tempi di crisi*
5. Giulio Mozzi, *Corpo morto e corpo vivo. Eluana Englaro e Silvio Berlusconi*
6. Laura Bettanin, *Finché l'erba crescerà e i fiumi scorreranno*
7. René Girard, *Prima dell'apocalisse*
8. Simona Castiglione, *La mente e le rose*
9. Marino Magliani, Vincenzo Pardini, *Non rimpiango, non lacrimo, non chiamo*

VOLUMI IN USCITA:

10. Alessandro Volpi, *Dizionario della crisi per ignoranti colti* (maggio 2010)

COLLANA LA REALTÀ UMANA

VOLUMI PUBBLICATI:

1. Aa.Vv., *Politiche di Caino. Il paradigma conflittuale del potere*
2. Giuseppe Fornari, *Filosofia di passione. Vittima e storicità radicale*
3. James Alison, *Fede oltre il risentimento. Coscienza cattolica e coscienza gay: risorse per il dibattito*
4. Slavoj Žižek, *La fragilità dell'assoluto (ovvero perché vale la pena combattere per le nostre radici cristiane)*
5. Aa.Vv., *La violenza allo specchio. Passione e sacrificio nel cinema contemporaneo*
6. Slavoj Žižek, Eric Santner, *Odia il prossimo tuo*
7. Gabriele Lenzi, *L'eterna fuga. Nascita del desiderio amoroso e strategie di dominio*
8. Aa.Vv., *Catastrofi generative. Mito, storia, letteratura*

COLLANA GIRARDIANA

VOLUMI PUBBLICATI:

1. René Girard, *Miti d'origine. Persecuzioni e ordine culturale*
2. René Girard, *Il pensiero rivale. Dialoghi su letteratura, filosofia e antropologia*
3. Aa.Vv., *La spirale mimetica. Dodici studi per René Girard*
4. Aa.Vv., *Identità e desiderio. La teoria mimetica e la letteratura italiana*
5. René Girard, *Edipo liberato. Saggi su rivalità e desiderio*
6. Aa. Vv., *Religioni, laicità, secolarizzazione*

COLLANA ALTRE SCRITTURE / MUSICA

VOLUMI PUBBLICATI:

(COLLANA «FUORI COMMERCIO»):

1. Gabriel Del Sarto, *Meridiano ovest*
2. Fabrizio Bajek, *Gli ultimi*
3. Tommaso Di Dio, *Favole*

(COLLANA «INAUDITA», PLAQUETTE DI POESIA + CD MUSICALE):

1. Marco Rovelli, *L'inappartenenza* + CD *Marco Rovelli e libertAria*
2. Laura Pugno, *gilgames'* + CD *In absentia* dei Kobayashi
3. Anna Lamberti Bocconi, *Canto di una ragazza fascista dei miei tempi* + CD *Ballate di fine comunismo* di Davide Giromini
4. Luigi di Ruscio, Angelo Ferracuti, *50/80* + CD *Un, deux, trois* di Paolo Capodacqua (maggio 2010)

VOLUMI IN USCITA:

5. Gian Maria Annovi, *Kamikaze e altre persone* + CD *Teeth* di Joseph Keckler (giugno 2010)

